



DETROIT METRO • WILLOW RUN
WAYNE COUNTY AIRPORT AUTHORITY

2024 Informe de Calidad del Agua



La Autoridad del Aeropuerto del Condado de Wayne quiere que sepa que el agua que suministramos a nuestros clientes cumple con todos los estándares federales y estatales de calidad y seguridad.

Número de serie del sistema de agua:
01798

Informe de Confianza del Consumidor

La calidad del agua potable es importante para las comunidades cercanas al Aeropuerto Metropolitano de Detroit (DTW). La Autoridad del Aeropuerto del Condado de Wayne (WCAA) y la Autoridad del Agua de los Grandes Lagos (GLWA) están comprometidas a cumplir con los estándares de calidad del agua estatales y federales, incluyendo la Regla de Plomo y Cobre. Con los Grandes Lagos como nuestra fuente de agua y tecnologías de tratamiento comprobadas, la GLWA entrega de manera consistente agua potable segura al Aeropuerto Metropolitano de Detroit. La WCAA opera el sistema de conductos de agua que transportan esta agua a los edificios del aeropuerto. El Informe de Calidad del Agua destaca el desempeño de los profesionales del agua de GLWA y WCAA en la entrega de algunas de las mejores aguas potables del país. Juntas, GLWA y WCAA se comprometen a proteger la salud pública y mantener una comunicación abierta con el público en relación con el agua potable del DTW.

NUESTRA AGUA ES SEGURA

El año pasado, el agua del grifo de DTW cumplió con todos los estándares requeridos por la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. (EPA) y el Departamento de Medio Ambiente, Grandes Lagos y Energía del Estado de Michigan (EGLE). Este Informe Anual de Calidad del Agua 2024 describe las fuentes de agua, enumera los resultados de las pruebas y contiene información importante sobre el agua y la salud. Este informe tiene como objetivo proporcionar a los consumidores una comprensión de los problemas relacionados con el agua potable y aumentar la conciencia sobre la necesidad de proteger los recursos de agua potable. Para más información sobre estos resultados de pruebas, consulte las tablas de calidad del agua y definiciones proporcionadas. La WCAA espera que considere útil este informe.

AGUA POTABLE

El agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede esperarse razonablemente que contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y sus posibles efectos en la salud llamando a la Línea de Ayuda sobre Agua Potable Seguro de la Agencia de Protección Ambiental al (800-426-4791).

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales de origen natural y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua fuente incluyen:

Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones de ganado agrícola y vida silvestre

Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar del escurrimiento de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

Plaguicidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, el escurrimiento de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.

Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras, escurrimiento de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

Contaminantes radiactivos, que pueden ser de origen natural o resultar de actividades de producción de petróleo y gas y minería.

Para asegurar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe proporcionar la misma protección para la salud humana.

PERSONAS CON PREOCUPACIONES DE SALUD ESPECIALES

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer en quimioterapia, las personas que han recibido trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunas personas mayores y los lactantes pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las pautas de la USEPA/Center for Disease Control sobre los medios apropiados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la línea directa de agua potable segura (800-426-4791).

INFORMACIÓN SOBRE PLOMO Y COBRE

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. Los bebés y niños que beben agua que contiene plomo podrían experimentar retrasos en su desarrollo físico y mental. Los niños podrían mostrar ligeros déficits en la atención y en sus habilidades de aprendizaje. Los adultos que beben esta agua durante muchos años podrían desarrollar problemas renales o hipertensión arterial.

El plomo puede causar efectos graves en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, bebés (tanto alimentados con fórmula como amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y partes utilizadas en las líneas de servicio y en la plomería del hogar. WCAA es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y de eliminar tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de muestreo de su grifo no detectan plomo en un momento dado. Puede ayudar a protegerse a sí mismo y a su familia identificando y eliminando materiales con plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. Usar un filtro, certificado por un certificador acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, es efectivo para reducir las exposiciones al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para garantizar que se utilice correctamente.

Utilice solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula infantil. Hervir agua no elimina el plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula infantil, enjuague sus tuberías durante varios minutos. Puede hacer esto abriendo el grifo, tomando una ducha, haciendo la lavandería o lavando los platos. Si tiene una línea de servicio de plomo o una línea de servicio galvanizada que necesita ser reemplazada, es posible que deba enjuagar sus tuberías durante al menos 5 minutos para eliminar el agua tanto de la plomería de su hogar como de la línea de servicio de plomo. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que se realice una prueba en su agua, comuníquese con la Autoridad del Aeropuerto del Condado de Wayne, Gerente

del Sistema de Agua del Metro de Detroit y Operador de Agua al (734) 247-2780 para obtener recursos disponibles. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede seguir para minimizar la exposición está disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

El cobre es un nutriente esencial, pero algunas personas que beben agua que contiene cobre en exceso del nivel de acción durante un período relativamente corto de tiempo podrían experimentar molestias gastrointestinales. Algunas personas que beben agua que contiene cobre en exceso del nivel de acción durante muchos años podrían sufrir daños en el hígado o en los riñones. Las personas con enfermedad de Wilson deben consultar a su médico personal. El cobre en el agua potable proviene principalmente de la corrosión de los sistemas de fontanería doméstica, la erosión de depósitos naturales y la lixiviación de preservantes de madera.

Número de líneas de servicio de plomo	0	
Número de líneas de servicio de material desconocido	0	
Número de líneas de servicio en el suministro	47	

INFORMACIÓN SOBRE AGUA FUENTE

Su agua fuente proviene del río Detroit, situado dentro de las cuencas del lago St. Clair, río Clinton, río Detroit, río Rouge, río Ecorse en los EE. UU. y partes de los ríos Thames, Little, Turkey Creek y Sydenham en Canadá. El Departamento de Calidad Ambiental de Michigan, en colaboración con el Servicio Geológico de EE. UU., el Departamento de Agua y Saneamiento de Detroit, y el Instituto de Salud Pública de Michigan, realizó una evaluación del agua fuente en 2004 para determinar la susceptibilidad del agua fuente del río Detroit de GLWA a la posible contaminación. La calificación de susceptibilidad se basa en una escala de siete niveles y varía de muy baja a muy alta, determinada principalmente por la sensibilidad geológica, la química del agua y las fuentes potenciales de contaminantes. El informe describió las tomas de agua del río Detroit de GLWA como altamente susceptibles a la posible contaminación. Las plantas de tratamiento de agua Springwells y Southwest de GLWA que extraen agua del río Detroit. Las plantas de tratamiento de agua Springwells y Southwest de GLWA, que extraen agua del río Detroit, han proporcionado históricamente un tratamiento satisfactorio y cumplen con los estándares de agua potable.

GLWA ha iniciado actividades de protección de fuentes de agua que incluyen contención química, respuesta a derrames y un programa de reducción de mercurio. GLWA participa en el programa de permisos de descarga del Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes y tiene un plan de gestión de respuesta a emergencias. GLWA tiene un plan actualizado de Protección de Ingreso de Agua Superficial para la Entrada de Fighting Island. El plan tiene siete elementos que incluyen: roles y deberes de las unidades gubernamentales y agencias de suministro de agua, delimitación de áreas de protección de fuentes de agua, identificación de posibles fuentes de contaminación, enfoques de gestión para la protección, planes de contingencia, ubicación de nuevas fuentes de agua, participación pública y actividades de educación pública. Si desea obtener más información sobre el Informe de Evaluación de Fuentes de Agua, comuníquese con GLWA al (313 926-8127).

Como proveedor de agua para el Aeropuerto Metropolitano de Detroit, la Autoridad de Agua de los Grandes Lagos (GLWA) está obligada a notificar a los usuarios de agua sobre cualquier deficiencia significativa no resuelta identificada por el Departamento de Medio Ambiente, Grandes Lagos y Energía de Michigan, División de Agua Potable y Salud Ambiental (EGLE). A continuación se presenta el estado de las deficiencias significativas en el sistema de agua de la GLWA identificadas por EGLE:

Fecha identificada por EGLE	Descripción	Cumplimiento Acuerdo Fecha Límite	Estado
08-02-2022	Mezcla rápida inadecuada y ubicación de alimentación del coagulante en la planta de agua del suroeste	12-31-2027	Se ha identificado al contratista
08-02-2022	Equipo de floculación inoperante en la planta de agua del suroeste	07-31-2031	Fase de adquisición preliminar
05-25-2022	Equipo de mezcla rápida inoperable en la planta de agua de Springwells de 1930	12-31-2023	Completo en diciembre de 2023
05-25-2022	Equipo de floculación inoperante en la planta de agua de Springwells de 1958	11-11-2027	Fase I - La fase de construcción está en progreso y se prevé que se complete en 2025
09-02-2024	Monitoreo de turbidez incompleto durante un período de 5 horas debido a la pérdida de energía en la planta de tratamiento de agua Springwells de GLWA.	09-02-2024	Resuelto

WCAA y la Autoridad del Agua de los Grandes Lagos están comprometidos a salvaguardar nuestro suministro de agua y a proporcionar la más alta calidad de agua potable para proteger la salud pública. Por favor, contáctenos si tiene alguna pregunta o inquietud sobre su agua.

Para más información, por favor contacte:

Jason O. Ferrall
 Departamento de Medio Ambiente y Sostenibilidad
 Wayne County Airport Authority
 Berry Administration Building
 Detroit Metropolitan Airport, 11050 Rogell Dr.
 Detroit MI 48242
 Teléfono de oficina: (734) 247 2780
 Lun-Vie, 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Tabla de contaminantes detectados regulados en 2024 del Aeropuerto Detroit Metro (DTW)

Monitoreo de plomo y cobre en los grifos de los clientes en 2024 - Aeropuerto Detroit Metro (DTW)

Contaminante regulado	Unidad	Año de toma de muestra	Objetivo de salud MCLG	Nivel de acción (AL)	Valor del percentil 90*	Rango de resultados de muestras individuales	Cantidad de muestras sobre AL	Fuentes principales en el agua potable
Plomo	ppb	2024	0	15	0	0 – 2,6	0	Líneas de servicios de plomo, corrosión de cañerías del hogar incluyendo aparatos y apliques; Erosión de depósitos naturales.
Cobre	ppm	2024	1,3	1,3	0,5	0 - 0,66	0	Corrosión de los sistemas de cañerías del hogar; Erosión de depósitos naturales.

*El valor del percentil 90 significa que el 90 por ciento de los hogares evaluados tienen niveles de plomo y cobre por debajo del valor del percentil 90 dado. Si el valor del percentil 90 sobrepasa el AL, deben cumplirse requisitos adicionales.

Derivados de desinfección en 2024 - Monitoreo en el sistema de distribución - Aeropuerto Detroit Metro (DTW)

Contaminante regulado	Fecha de prueba	Unidad	Objetivo de salud MRDLG	Nivel permitido de MRDL	Nivel más alto de RAA	Rango de resultados trimestrales	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
Cloro residual	2024	ppm	4	4	0,71	0,27 – 1,19	No	Aditivos de agua utilizados para controlar microbios

Contaminante regulado	Fecha de prueba	Unidad	Objetivo de salud MCLG	Nivel permitido de MCL	Nivel más alto de LRAA	Rango de resultados trimestrales	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
(TTHM) Total de trihalometanos	2024	ppb	n/a	80	36	39	No	Derivados de la cloración de agua potable
(HAA5) Ácidos haloacéticos	2024	ppb	n/a	60	9,9	9,9	No	Derivados de la cloración de agua potable

Contaminante regulado	Fecha de prueba	Unidad	Objetivo de salud MCLG	Nivel permitido de MCL	# de muestras	Total de detecciones	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
Total de coliformes	2024	MPN	ND	ND	84	0	No	Presentes de forma natural en el ambiente
E.coli	2024	MPN	ND	ND	84	0	No	Desechos fecales humanos y animales

Estas tablas se basan en pruebas realizadas por WCAA en el año 2024. WCAA realiza pruebas durante todo el año; en esta tabla se presentan las pruebas que muestran presencia de una sustancia o que requieren monitoreo especial. La información representa la calidad del agua, pero algunas pueden haberse realizado hace más de un año.

Tabla de contaminantes detectados regulados en el sudoeste en 2024

Químicos inorgánicos en 2024 - Monitoreo anual en un grifo terminado en planta

Contaminante regulado	Fecha de prueba	Unidad	Objetivo de salud MCLG	Nivel permitido de MCL	Nivel más alto detectado	Rango de detección	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
Flúor	02-13-2024	ppm	4	4	0,66	n/a	no	Erosión de depósito natural; Aditivo en el agua que promueve la dentadura fuerte; Descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio.
Nitrato	02-13-2024	ppm	10	10	0,31	n/a	no	Escorrentía por uso de fertilizantes; Lixiviación de tanques sépticos y alcantarillas; Erosión de depósitos naturales.

Residuos de desinfección en 2024 - Monitoreo en el sistema de distribución

Contaminante regulado	Fecha de prueba	Unidad	Objetivo de salud MRDLG	Nivel permitido de MRDL	Nivel más alto de RAA	Rango de resultados trimestrales	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
Total de cloro residual	2024	ppm	4	4	0,70	0,52-0,80	no	Aditivos de agua utilizados para controlar microbios

Turbidez en 2024 - Monitoreado cada 4 horas en el grifo de agua terminado en planta

La mayor medida única no puede exceder 1 NTU	El % mensual más bajo que cumple el límite de turbidez de 0,3 NTU (mínimo de 95%)	Infracción	Fuentes principales en el agua potable
0,1 NTU	100%	no	Escorrentía del suelo

La turbidez es una medida de opacidad del agua. La monitoreamos porque es un buen indicador de la eficacia de nuestro sistema de filtrado

Monitoreo especial en 2024

Contaminante	Fecha de prueba	Unidad	MCLG	MCL	Nivel más alto detectado	Fuente de contaminante
Sodio	02-13-2024	ppm	n/a	n/a	5,2	Erosión de depósitos naturales

Contaminante regulado	Técnica de tratamiento	Fuente típica de contaminante
Ppm total de carbono orgánico	La proporción de remoción de carbono orgánico total (TOC) se calcula como la proporción entre la remoción de TOC real y los requisitos de remoción de TOC. El TOC se mide cada trimestre y dado que el nivel es bajo, no hay requisitos de remoción de TOC.	Erosión de depósitos naturales

Estas tablas se basan en pruebas realizadas por GLWA en el año 2024 o la prueba más reciente realizada en los últimos cinco años corridos. GLWA realiza pruebas durante todo el año; en esta tabla se presentan las pruebas que muestran presencia de una sustancia o que requieren monitoreo especial. El estado nos permite monitorear ciertos contaminantes menos de una vez al año porque no se espera que las concentraciones de estos contaminantes varíen de forma contaminante de año a año. La información representa la calidad del agua, pero algunas se realizaron hace más de un año.

Sobre el monitoreo de contaminantes no regulados

Los contaminantes no regulados son aquellos para los que EPA no ha establecido estándares de agua potable. El monitoreo ayuda a EPA a determinar dónde ocurren estos contaminantes y si debe regular esos contaminantes.

Contaminante sin regular	Nivel promedio detectado	Rango	Año de toma de muestra	Comentarios
[Nombre del contaminante no regulado] (unidad)				
[Nombre del contaminante no regulado] (unidad)				